



Biberbacher Amtsblatt



Markt Biberbach mit den Ortsteilen Affaltern, Eisenbrechtshofen, Feigenhofen und Markt

61. Jahrgang

Freitag, den 29.10.2021

Nummer 43

Amtliche Bekanntmachungen



Der Markt Biberbach (ca. 3500 Einwohner), Landkreis Augsburg,
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Verwaltungsfachangestellte/n als Sachbearbeiter/in für das Bürgerbüro/ Standesamt (m.w.d)

unbefristet in Teilzeit (mind. 19,5 Std./Woche)/ Vollzeit

Ihr Aufgabenbereich umfasst insbesondere:

- Standesamtswesen
- Selbständige Erledigung aller im Einwohnermeldeamt anfallenden Arbeiten
- Bearbeitung von Ausweis- und Passangelegenheiten
- Bearbeitung von An-, Um- und Abmeldungen
- Beantragung von Führungszeugnissen und Auskünften aus dem Gewerbezentralregister
- Ausstellung von Meldebescheinigungen
- Führung des Melderegisters und Erteilung von Melderegisterrückkünften
- Beglaubigungen von Abschriften, Ablichtungen und Unterschriften
- Mitwirkung bei Wahlen
- Öffentliche Sicherheit und Ordnung
- Straßenverkehrsrecht

Das brauchen Sie für diese Aufgabe:

- Erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten (VFA-K oder AL I) und/ oder eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachwirt/in (AL II/BL II)
- die Befähigung zum/zur Standesbeamten/Standesbeamtin bzw. die Bereitschaft, diese kurzfristig zu erwerben. Einschlägige Berufserfahrung in diesem Bereich ist von Vorteil
- Erfahrung im genannten Aufgabenbereich wären von Vorteil
- Sehr gute EDV-Kenntnisse (vor allem Word, Excel) werden vorausgesetzt
- Erfahrungen in den Fachverfahren der AKDB wären wünschenswert

Wir erwarten:

- Selbständige Arbeitsweise; Eigeninitiative; Organisationstalent; Teamfähigkeit
- Sicherer und höflicher Umgang mit den Bürgern und Aufgeschlossenheit für deren Belange
- Gute schriftliche und mündliche Ausdrucksfähigkeit
- Flexibilität in der Arbeitszeitgestaltung

Wir bieten:

- leistungsgerechte Bezahlung nach den Bestimmungen des TVöD
- eine anspruchsvolle und selbstständige Tätigkeit, ein vielseitiges Aufgabengebiet, gleitende Arbeitszeit (5-Tage-Woche)
- alle Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- ein positives Arbeitsklima
- Einarbeitung und fachbezogene Fortbildung

Die Vergütung erfolgt nach den tarifrechtlichen Regelungen entsprechend der Qualifikation und der bisherigen Tätigkeit.

Schwerbehinderte Bewerber und Bewerberinnen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Ihre aussagefähige Bewerbung (nur schriftlich, nicht per E-Mail) richten Sie bitte bis spätestens 30.11.2021 an den Markt Biberbach -Personalamt- Rathausplatz 1, 86485 Biberbach

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen Herr Erster Bürgermeister Jarasch oder Herr Behringer unter der Rufnummer 08271/8018-0 zur Verfügung.
Nähere Informationen über den Markt Biberbach finden sie unter www.biberbach.de.

RATHAUS BIBERBACH – so erreichen Sie uns

Geschäftsstunden im Rathaus

Montag, Mittwoch, Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr

Dienstag keine Geschäftsstunden

Donnerstag von 8.00 bis 12.00 und 14.30 bis 18.00 Uhr

Telefon 08271/8018-0

Bürgerbüro und Standesamt 8018-12 oder 13

Bauamt 8018-14

Steueramt 8018-15

Kasse 8018-16

Telefax 08271/8018-40

Wasserversorgung Störung/Rohrbruch 0172/182 92 92

Störung Entwässerungssystem Fa. BSB5 Herr van Hemert
0174/205 28 23

e-mail Adressen:

Allgem. Anfragen o. Mitteilg.: rathaus@biberbach.de

Bauangelegenh.: bauamt@biberbach.de

Bürgerbüro, Amtsblatt: buergerbuero@biberbach.de

Gebühren, Steuern, Abfall: steueramt@biberbach.de

Koordinationsstelle: k-stelle-biberbach@augzburg-asb.de

Vital dahoim – vital-dahoim-biberbach@augzburg-asb.de

Jugendbeauftragte – jugendbeauftragte@biberbach.de

Seniorenbeauftragte – seniorenbeauftragter@biberbach.de

Behindertenbeauftragte – behindertenbeauftragte@biberbach.de

Koordinationsstelle 08271 / 4281110

Herausgeber des amtlichen Teils:

Markt Biberbach, Rathausplatz 1, 86485 Biberbach

Telefon: 08271/8018-0

Telefax: 08271/8018-40

E-Mail: info@biberbach.de

Im Internet unter: www.biberbach.de

www.vital-dahoim.de

Bau-, Umwelt- und Planungsausschusssitzung

Die nächste BUP-Sitzung findet am Dienstag, den, 02.11.2021 um
19.30 Uhr in der Aula der Grundschule Biberbach statt.

Tagesordnung

öffentlich

1.Sanierung der Grundschule Biberbach

a) Information zu der aktuellen Kostenberechnung für die Baumaßnahmen Barrierefreiheit und Brandschutz, die im Rahmen des Förderprogramms KIP-S gefördert werden

ab) Beschlussfassung zur Kostenberechnung mit Beschluss zur Ausschreibung

b) Information zu der aktuellen Kostenberechnung für die Baumaßnahme Fenster und Dämmung (mit Jalousien)

bb) Beschlussfassung zur Kostenberechnung mit Beschlussfassung zur Ausschreibung

c) Information zu der aktuellen Kostenberechnung für die Maßnahme Netzwerkverkabelung / Medienkonzept, die im Rahmen des Förderprogramms Digitalpakt gefördert wird

cb) Beschlussfassung zu der aktuellen Kostenberechnung mit Beschluss zur Ausschreibung

2. Einfache Dorferneuerung Eisenbrechtshofen II - Siedlerhütte Zollsiedlung, FINr. 1256

- a) Beschluss zur Beendigung der Maßnahme und Abrechnung der Förderung mit dem Amt für ländliche Entwicklung
- b) Beschluss zur Beauftragung einer geänderten Planung nach Vor-Ort-Termin am 02.11.2021 mit weiterem Beschluss zur Durchführung und Klärung der Förderung mit dem Amt für ländliche Entwicklung

Anschließend nichtöffentliche Sitzung.

Öffnung des Indianerspielplatzes

Was lange währt wird endlich gut!

Liebe Biberbacher Kinder, ab diesem Wochenende könnt Ihr Euch wieder auf dem Spielplatz in der St.-Ulrich-Straße austoben. Die mangelhaft aufgestellten Geräte wurden von einer Fachfirma (durch den Hersteller beauftragt) erneuert und entsprechend versetzt, so dass Euerm Spielvergnügen und Eurer Sicherheit nun nichts mehr im Wege steht. Viel Spaß.



Gasleitungsverlegung

Vollsperrung der Ludwig-Thoma-Straße, der St.-Ulrich-Straße und des Flurweges und halbseitige Sperrung in der Von-Pappenheim-Straße und Holbeinstraße

Aufgrund der Gasleitungsverlegungsarbeiten muss die Ludwig-Thoma-Straße, die St.-Ulrich-Straße und der Flurweg für den Gesamtverkehr voll gesperrt werden. Die Baufirma beginnt mit den Arbeiten in der Ludwig-Thoma-Straße. Für jeden Straßenzug wird ca. 1 Woche Vollsperrung benötigt.

Während der jeweiligen Vollsperrung sind die Müllbehälter bzw. gelben Säcke zu den Einmündungsbereichen zu bringen und dort zur Leerung bereitzustellen.

In der Von-Pappenheim-Straße und der Holbeinstraße kann die Gasleitungsverlegung mittels halbseitiger Sperrung eingebracht werden. Die Arbeiten werden durch die Fa. Femo GmbH durchgeführt. Es ist uns bewusst, dass es für die Anwohner der o.g. Straßen zu Behinderungen kommt. Bitte beachten Sie, dass bei der Zu- und Abfahrt in Ihr Grundstück Einschränkungen entstehen.

Wir bedauern die Unannehmlichkeiten während der Bauphase und hoffen auf Ihr Verständnis.

Photovoltaik-Spezialberatung

Die Perspektiven für Solarstrom sind heute vielfältiger und günstiger denn je. Doch vor der Installation einer Photovoltaikanlage (PV-Anlage) gilt es eine Reihe von technischen und rechtlichen Aspekten zu bedenken. Am 17 und 18. November 2021 bietet das Landratsamt

Augsburg dazu erneut die PV-Sprechstunde an. Ein neutraler Solarexperte der Deutschen Gesellschaft für Sonnenenergie (DGS) beantwortet Fragen zum Thema Photovoltaik, Speicher und Elektromobilität und gibt praxisnahe Tipps.

Beratungstermin vereinbaren

Für die kostenfreien, 45-minütigen Einzelberatungen können Sie sich ab sofort bei Frau Birte Grüter anmelden.

Telefon: 0821 / 3102 - 2682

E-Mail: klimaschutz@LRA-a.bayern.de

ABFALLWIRTSCHAFT

Bauschutt u. Gartenabfälle: Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr

Wertstoffhof: Samstag, von 09.30 – 11.30 Uhr

Testzentren dürfen vollständig Geimpfte nicht mehr kostenfrei aus der Isolation freitesten

Interessierte müssen sich an niedergelassene Ärzte wenden oder in den privaten Testzentren in Vorleistung gehen

Vollständig geimpfte, aber trotzdem positiv auf COVID-19 getestete Personen haben laut der Allgemeinverfügung Isolation grundsätzlich die Möglichkeit, sich bei einem asymptomatischen Verlauf ihrer Krankheit ab dem fünften Tag durch einen negativen PCR-Test freizutesten. Die lokalen Testzentren dürfen laut dem Bayerischen Staatsministerium für Gesundheit und Pflege für die grundsätzlich kostenlosen PCR-Testungen aber nicht in Anspruch genommen werden, da diese nur Testungen nach der bayerischen bzw. bundesweiten Teststrategie anbieten dürfen.

Personen, die sich mit einem PCR-Test aus der Isolation freitesten lassen möchten, haben deshalb nun zwei Möglichkeiten: Entweder sie wenden sich bezüglich des Tests an einen niedergelassenen Arzt, der diesen dann über die Kassenärztliche Vereinigung Bayerns (KVB) abrechnen kann oder sie gehen in einem privaten Testzentrum in Vorleistung und reichen die Rechnung dann im Nachgang bei der Regierung von Schwaben zur Kostenerstattung ein.

„Wir sind alles andere als glücklich mit dieser verkomplizierenden Regelung für unsere Bürgerinnen und Bürger, haben aber aktuell keine andere Möglichkeit, als den Vorgaben der Staatsregierung zu entsprechen“, betont Landrat Martin Sailer.

Neues Online-Formular für Kontaktpersonen

Um die Abläufe der Kontaktpersonenverfolgung noch weiter zu beschleunigen, steht auf der Internetseite des Landkreises Augsburg www.landkreis-augsburg.de/corona-orientierungshilfe ab sofort ein Online-Formular für Kontaktpersonen zur Verfügung. Bürgerinnen und Bürger, die mit nachgewiesenen COVID-19-Fällen in Kontakt standen, nicht bereits genesen oder geimpft sind oder aber Symptome entwickelt haben, werden darum gebeten, das Formular auszufüllen und per E-Mail an kontaktperson@LRA-a.bayern.de zu schicken. Personen, denen kein Internetzugang zur Verfügung steht, haben alternativ nach wie vor die Möglichkeit, das Gesundheitsamt über die Telefonnummer 0821 3102 2101 zu erreichen.

Das Programm der Volkshochschule Biberbach bis Dezember 2021



Das gesamte Programmangebot finden Sie online unter www.vhs-augsburger-land.de (Suche Biberbach).

Wandern mit Lamas und Alpakas - ausgebucht

1x, 30.10.21, Sa, 13:30 - 15:30 Uhr

Lama- und Alpakahof, Allgerstr. 1a, Jettingen-Scheppach, Schönenberg

Phantasie und Experiment. Malen mit Acryl-Farben

Stephan Winkler

Die Freude am Malen und der spielerische Umgang mit gestalterischen Mitteln steht im Vordergrund. Es geht darum, die individuellen, künstlerischen Vorlieben herauszuarbeiten und so zu spannenden Ergebnissen zu kommen. Nicht die technischen Fertigkeiten, sondern Phantasie, Gefühl und die Lust am Experimentieren sind hier die Grundlagen des künstlerischen Handelns.

Verschiedenes Material wie Acrylfarben, Stifte, Pinsel, Kreiden, Papiere, Leinwände etc. sind vorhanden, Abrechnung nach Verbrauch. Eigene Materialien können gerne mitgebracht werden.

Biberbach LBI207c02

1x, 07.11.21, So, 14:00 - 19:00 Uhr

Gebühr: 33,80 €, (mind. 4 / max. 4 Teilnehmende)

Atelier blaukariert, Am Kirchberg 20, Biberbach

Keramik für Erwachsene - ausgebucht

Hildegard Meitinger

4x, 09.11.21 - 30.11.21, 19.30 - 21.30

Werkraum, Waldstr. 28, 86485 Biberbach

Kalligraphie - die persönliche Handschrift kreativ einsetzen

Heidi Anzenhofer

Weit weg von langweiliger Computerschriftästhetik werden wir die Reize und Möglichkeiten der Handschrift wiederentdecken. Mit leicht zu lernenden Abwandlungen unserer persönlichen Handschrift werden wir erstaunlich raffinierte kalligraphische Bilder und individuelle Grußkarten schaffen.

Biberbach LBI207k02

5x, 11.11.21 - 09.12.21, Do, wöchentlich, 19:30 - 21:30 Uhr

Gebühr: 56,90 € plus 1,00 € Material, (mind. 6 / max. 8 Teilnehmende)

Grundschule, Seminarraum, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

AROHA® Body, Mind and Soul

Walter Missbrandt

AROHA® ist ein effektives Ganzkörpertraining, leicht erlernbar und für alle Altersgruppe geeignet. Das Ziel von Tanz und Bewegung ist Stressabbau, Festigung der Muskulatur, Stärkung von Herz- und Kreislaufsystem, Fettreduzierung - vor allem aber der Spaß daran.

Sportkleidung, Sportschuhe, Handtuch, Getränk bitte mitbringen

Biberbach LBI302g03

10x, 16.11.21 - 18.01.22, Di, wöchentlich, 19:00 - 20:00 Uhr

Gebühr: 44,00 €, (mind. 8 / max. 15 Teilnehmer)

Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

ETFs für Einsteigerinnen - passives Investieren mit ETFs - ausgebucht

Jule Deleroi

1x, 17.11.21, Mi, 19:00 - 20:30 Uhr

Grundschule, Seminarraum, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Bauch Intensiv & Stretching

Sonja Hartl

Bauchmuskeltraining als hochintensives Intervall-Training (HIIT) zur Stärkung und Kräftigung der Körpermitte. In Kombination mit Stretching wird dem von jedem gefürchtete schlaffen Bauch entgegengewirkt und die Haltung verbessert.

Rutschfeste Matte, Handtuch, Getränk bitte mitbringen

Biberbach LBI302b02

8x, 22.11.21 - 24.01.22, Mo, 18:00 - 19:00 Uhr

Gebühr: 32,00 €, (mind. 8 / max. 13 Teilnehmer)

Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Tabata Style - Power-Workout

Sonja Hartl

Tabata - nach dem japanischem Wissenschaftler Dr. Izumi Tabata benannt - ist ein hochintensives Intervall-Training (HIIT), welches als Methode für Leistungssportler entwickelt wurde. Das 4-minütige Intervalltraining nur mit dem eigenen Körpergewicht besteht aus kurzen, aber intensiven Übungseinheiten von 20 Sekunden, die mit je 10 Sekunden Pause unterbrochen werden. Der Kurs umfasst mehrere dieser 4-minütigen Bodyweight-Workouts zum Aufbau von Kraft und Ausdauer und ist für jedes Leistungsniveau geeignet. Rutschfeste Matte, Handtuch, Getränk bitte mitbringen

Biberbach LBI302f03

8x, 22.11.21 - 24.01.22, Mo, 16:45 - 17:45 Uhr

Gebühr: 32,00 €, (mind. 8 / max. 13 Teilnehmer)

Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

950 Jahre Biberbach - Wir feiern mit!

Die „freye Ritterliche und Adelige kunst des fechtens“ - die ver-gessenen Kampfkünste unserer Vorfahren Teil der Reihe „Erlebte Geschichte“

Thomas Schiegg

Fast jedem sind japanische oder koreanische Kampfkünste wie z. B. Judo, Karate oder Teakwondo ein Begriff. Doch nur den wenigsten ist bewusst: Auch unsere Vorfahren lehrten und beherrschten ausgeklügelte Kampfkünste über Jahrhunderte hinweg, beispielsweise den waffenlosen Kampf, das sog. „Ringen“, oder den Kampf mit verschiedenen Waffen wie Dolch, Schwert und Schild, langem Schwert oder Stangenwaffen. Heute werden die „ritterlichen Künste“ in Filmen oder Serien oft als schwerfällig, grob und als enormer Kraftakt dargestellt. In diesem Kurs soll dies anhand von historischen Quellen und durch neueste Erkenntnisse aus der modernen Praxis der Europäischen Historischen Kampfkünste hinterfragt und ein etwas anderes Bild gezeichnet werden. Zudem werden verschiedene Ausrüstungsgegenstände, wie Trainingsschwerter oder moderne Schutzausrüstung im Kurs präsentiert. **Die Veranstaltungsreihe „Erlebte Geschichte“ wird aus Projektmitteln des bayerischen Staatsministeriums für Unterricht und Kultus gefördert.**

Biberbach LBI101s01

1x, 23.11.21, Di, 19:30 - 21:00 Uhr

Gebühr: 8,00 €, (mind. 5 / max. 12 Teilnehmer)

Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Beckenboden, der Abschluss des weiblichen und männlichen Körpers

Jutta Scheuffelhut

Beckenbodenmuskeln stützen die Organe im unteren Bauchraum. Ein gut trainierter Beckenboden wirkt von der Mitte bis zum Scheitel, von der Mitte bis zu den Füßen. Auf Dauer kann Cellulite vorgebeugt werden. Rückenschmerzen und Inkontinenz sind kein Thema mehr. Erleben Sie alle drei Schichten des Beckenbodens, kraftvoll und geschmeidig.

Bequeme Kleidung, Matte, Decke, Getränk, kleine Brotzeit bitte mitbringen

Biberbach LBI302g25

1x, 27.11.21, Sa, 09:00 - 13:30 Uhr

Gebühr: 22,50 €, (mind. 6 / max. 6 Teilnehmer)

Pfarrhof, Pfarrer-Brümmer-Straße 11, Biberbach, Affaltern

Weidenflechten von Sternen und Bäumen - ausgebucht

Manuela Itzelsberger

1x, 29.11.21, Mo, 19:00 - 22:00 Uhr

Pfarrhof, Pfarrer-Brümmer-Straße 11, Biberbach, Affaltern

Box-Fitness-Workout

Sonja Hartl

Das kampfsportorientierte Group-Fitness-Training vereint verschiedene Techniken aus dem Boxen, Kick- und Thaiboxen, Karate und Tae-Kwon-Do mit Bodyweight-Übungen zu einem Ganzkörper-Workout. Ein auspowerndes Fitness-Workout ohne Körperkontakt und ohne Equipment.

Rutschfeste Matte, Handtuch, Getränk bitte mitbringen
Biberbach LBI302f01
6x, 02.12.21 - 27.01.22, Do, 18:30 - 19:30 Uhr **Nicht 23.12.**
Gebühr: 24,00 €, (mind. 8 / max. 14 Teilnehmer)
Grundschule, Gymnastikhalle, Pfarrer-Ginther-Weg 3, Biberbach

Alle Kurse finden unter den jeweils geltenden Coronabestimmungen (3G-Regelung) und unter Einhaltung der aktuellen Hygienevorschriften statt.

Möchten Sie **Beratung und Informationen** oder **sich anmelden**, dann sind wir gerne für Sie da:
vhs Biberbach: Andrea und Martin Anderer, 08293 7608, biberbach@vhs-augsburger-land.de. www.vhs-augsburger-land.de oder
Bildungszentrum Nord, Dr. Sylvia Huber, 08271 819947, bz-nord@vhs-augsburger-land.de.

Rat und Hilfe

Bayerische Krebsgesellschaft e.V. –Selbsthilfegruppen Meitingen/ Wertingen 1 + 3

Infogruppe Meitingen/Wertingen 1

Donnerstag, 4. November 2021

Gruppentreffen um 17 Uhr im Martin-Luther-Saal des Evang. Gemeindehauses in Meitingen

Ab 18 Uhr Vortrag von **Prof. Dr. Bruno Märkl** (Direktor des Instituts für Pathologie und Molekulardiagnostik beim Universitätsklinikum Augsburg)

„Krebsdiagnose durch Zell- und Gewebeprobe“

Anmeldung ist erforderlich (G. Krumschmidt Tel. 08273/2793 bzw. A. Kraus Tel. 08271/5555). Es gilt die 3-G-Regel.

Der Gesprächskreis für Betroffene und Angehörige

trifft sich am **Mittwoch, 17. November 2021** ab 18 Uhr im Gasthof „Zur Krone“ in Westendorf

Anfragen bzw. Kontakt-Nr. W. Kraus Tel. 08271/5555 bzw. P. Baumgärtner Tel. 08271/5260

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstanzeiger- Pfarreiengemeinschaft Biberbach/Affaltern vom 30. Oktober bis 07. November 2021



Samstag, 30. Oktober Samstag der 30. Woche im Jahreskreis

Biberbach: 18.30 Rosenkranz u. Beichtgelegenheit; 19.00 Vorabendmesse für Sophia u. Ludwig Eder, Edeltraud u. Hermann Haug, Alfred Baumgartner u. Angeh. verst. Deisenhofer u. Fresch, Emma (JM) u. Peter Reiser u. verst. Eltern u. Geschw.

Sonntag, 31. Oktober 31. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Affaltern: 09.00 Pfarrgottesdienst Elsa u. Norbert Schwarz u. Hermann Dirr u. Reinhold Hampp, Leo Fech (JM)

Biberbach: 09.45 Kinder- u. Minikirche (Pfarrsaal u. Grundschule Biberbach); 10.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrgemeinde; 18.00 Rosenkranz; 18.30 Heilige Messe für Anna Maria Wiedemann (JM)

Markt: 17.00 musikalische Rosenkranzandacht mit dem Veeh-Harfenensemble

Montag, 01. November HOCHFEST ALLERHEILIGEN

Affaltern: 10.00 Rosenkranz

10.30 Festgottesdienst zu Allerheiligen mit anschl. Gräbersegnung
Biberbach: 13.30 Rosenkranz; 14.00 Festgottesdienst zu Allerheiligen; anschl. Gräbersegnung (musikalisch gestaltet vom Kirchenchor Biberbach)

Dienstag, 02. November Allerseelen

Kollekte für die Priesterausbildung in Osteuropa

Affaltern: 17.30 Rosenkranz; 18.00 Allerseelen-Requiem

Biberbach: 18.30 Rosenkranz; 19.00 Allerseelen-Requiem mit anschl. Friedhofsgang

Mittwoch, 03. November Hl. Hubert, hl. Pirmin, hl. Martin von Porres, sel. Rupert Mayer

Markt: 08.30 Heilige Messe Josef u. Elisabeth Weiß

Biberbach: 18.00 Rosenkranz

Feigenhofen: 19.00 Abendmesse Leonhard Kögel mit Eltern u. Geschw., Michael Eder u. verst. Geschw.

Donnerstag, 04. November Hl. Karl Borromäus, Bischof v. Mailand

Biberbach: 17.00 Seelsorgesprechstunde bei Pfr. Lindl (ohne Voranmeldung); 18.00 Rosenkranz; 18.30 Abendmesse für Karl Meierfels u. verst. Angeh., Josef u. Carolina Ostermayr, für die armen Seelen, Rudolf Toussaint; 19.15 Bibelkreis

Freitag, 05. November Freitag der 31. Woche im Jahreskreis

Biberbach: 09.00 Heilige Messe; 16.00 Firmvorbereitung im Pfarrsaal; 18.00 Rosenkranz

Samstag, 06. November Hl. Leonhard, Einsiedler von Limoges

Biberbach: 11.00 Taufe von Alexander Tschirley; 18.00 Rosenkranz u. Beichtgelegenheit; 18.30 Vorabendmesse Franz Miller u. verst. Angeh., Hubert Küchelbacher u. verst. Angeh., Anna, Anton u. Claudia Schmol, Verst. Häusler, Christa u. Asser, Georg (JM) u. Maria Sinninger

Sonntag, 07. November 32. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Affaltern: 09.00 Pfarrgottesdienst für Leo (JM) u. Philomena (JM) Lindenmayr, Ulrich u. Barbara Miller u. Sohn Matthias, Günter Joachim (JM) u. verst. Angeh., u. Verst. Fam. Vogt und Eggos, Anneliese Kummer; 11:00 Taufe von Helena Schauer

Biberbach: 10.00 Pfarrgottesdienst für alle Verstorbenen der Pfarrgemeinde; 18.00 Rosenkranz; 18.30 Heilige Messe für Pfr. Hans und Rita Marquard; Dr. Johann Salomon

Feigenhofen: 14.00 Andacht an der Leonhardskapelle in Feigenhofen

Kinder- und Minikirche

Am **Sonntag, 31. Oktober** laden wir Euch wieder ganz herzlich zur Kinder- und Minikirche ein. Alle Minikirchenkinder treffen sich um **9.45 Uhr** in der Grundschule Biberbach in Begleitung von Mama und Papa. Alle Kinderkirchenteilnehmer ebenfalls um 9.45 Uhr im Pfarrsaal. Wir freuen uns schon auf DICH!

Dein Kinder- u. Minikirchenteam

Musikalische Rosenkranzandacht in der Markter Schlosskapelle

Am letzten Oktobertag, Sonntag, 31.10. feiern wir um 17 Uhr in unserer Markter Schlosskapelle eine musikalische Rosenkranzandacht, umrahmt von der Veehharfengruppe „Saitenspiel“, deren Mitglieder aus Thierhaupten, Langenreichen, Wertingen, Meitingen, Allmannshofen und Gersthofen sind. Sie sind herzlich zur Mitfeier eingeladen! Bitte beachten Sie, dass wegen einer anderen Veranstaltung keine Parkplätze auf der Markter Burg verfügbar sind.

Allerheiligen in Biberbach und Affaltern am Montag, 01.11.2021

Der Allerheiligentag lädt uns zu einem Blick auf das Ganze ein. Zum einen auf den Himmel – jener Dimension Gottes, in der das Leben

für immer vollendet wird und zum anderen auf unsere Gräber im dankbaren Gedenken an unsere Angehörigen.

Wir feiern Allerheiligen in

- Affaltern:** 10.00 Rosenkranz
10.30 Fest-Gottesdienst mit anschl. Gräbersegnung
- Biberbach:** 13.30 Rosenkranz
14.00 Fest-Gottesdienst mit anschl. Gräbersegnung
(Kirchenchor Biberbach)

Allerseelen am Dienstag, 02.11.2021

Der Allerseelentag ist dem besonderen Gedenken an unsere Verstorbenen gewidmet. Er erinnert uns daran, dass jeder Mensch eine Seele in sich trägt und wir von Gott beseelt sind. Und damit für die Ewigkeit bestimmt.

- Affaltern:** 17.30 Rosenkranz
18.00 Allerseelenrequiem
- Biberbach:** 18.30 Rosenkranz
19.00 Allerseelenrequiem anschl. Gebet auf dem Friedhof (mit Bläserensemble)

Andacht an der Leonhardskapelle

Zur traditionellen Andacht an der Leonhardskapelle in Feigenhofen am Sonntag, 7.11. um 14 Uhr laden wir Sie herzlich ein.

Wir feiern Sankt Martin

Kaum ein Heiliger hat sich über all die Jahrhunderte so in das Gedächtnis der Menschen eingepägt wie der Heilige Martin von Tours. In einer Familienandacht wollen wir am 11. November an diesen unvergesslichen Heiligen der Nächstenliebe denken und für sein Leben danken. Die Andacht beginnt um 17:00 in der Wallfahrtskirche und schließt ab mit einer Laternenprozession um unsere Wallfahrtskirche. Anschließend Martinsfeuer und Verteilung der Martinsbrote. Der Kath. Frauenbund Biberbach bietet wieder heiße Getränke an.



Kolping

Kolpingfamilie Biberbach

Nicht vergessen!

Am Donnerstag, 04.11.2021 um 18:30 Uhr ist wieder Frauenstammtisch bei Edith im Cafe. Bitte beachtet die 3 G-Regel!

Wort für die Woche

*„Menschen, die die Toten nicht mehr ehren,
werden bald auch die Ehrfurcht vor den Lebenden verlieren.“*

Johanneskirche Meitingen

Unser Gottesdienstangebot vom 04. bis 18. November 2021

Sonntag, 7.11. Drittl. Sonntag d. Kj.
10.00 Uhr: Online-Gottesdienst
Johanneskirche Meitingen mit: Diakon Dieter Frembs

Sonntag, 14.11. Vorl. Sonntag d. Kj.
09.30 Uhr: Diakoniegottesdienst
Johanneskirche Meitingen mit anschließender Mitgliederversammlung,
Diakon D. Frembs und Pfr. St. Pickart

Mittwoch, 17.11. Buß- und Betttag
19.00 Uhr: Buß- und Betttag
Johanneskirche Meitingen mit Pfarrer i. R. Walter Last

Treffen unserer Gruppen/Kreise u. Veranstaltungen:

- Montag, 08.11.** 09.00 Uhr Krabbelgruppe, Evang. Gemeindehaus mit Fr. Rabas
- Dienstag, 9.11.** 19.30 Uhr : Funkstille, Evang. Gemeindehaus mit Fr. Christi
- Mittwoch, 10.11.** 20.00 Uhr Johanneschor Meitingen mit Fr. Henkelmann
- Donnerstag, 11.11.** 15:00 Uhr, Seniorengedächtnisfeier, Evang. Gemeindehaus
- Samstag, 13.11.** 2ter Konfirmandentag, Evang. Gemeindehaus
- Montag, 15.11.** 09.00 Uhr Krabbelgruppe, Evang. Gemeindehaus mit Fr. Rabas

Durch **unsere Homepage** www.johanneskirche-meitingen.de bzw. unserem Facebook-Auftritt <https://www.facebook.com/Johanneskirche-Meitingen/> oder unseren WhatsApp oder Telegram-Kanal (WhatsApp-Nachrichten an 08271-8147580 bzw. unseren Telegram-Kanal <https://t.me/s/johanneskirche> abonnieren) sowie über Schaukasten, Tagespresse versuchen wir, Sie immer tagesaktuell auf dem Laufenden zu halten!

Unsere **Johanneskirche** ist tagsüber von 10-17 Uhr für Ihre persönliche Andacht offen. Dort finden Sie kleine Kerzen. Diese können Sie entweder in der Kirche anzünden oder mit nach Hause nehmen. Rund um Präsenzgottesdienste (z.B. Trauerfeiern) und während Aufnahmen von Online-Gottesdiensten muss die Kirche allerdings leider geschlossen bleiben.

Pfarrer Stefan Pickart und Diakon Dieter Frembs sind für **seelsorgerliche Anliegen** unter den Nummern 08271-8147583 bzw. 08271-8147581 und den Mailadressen stefan.pickart@elkb.de bzw. dieter.frembs@elkb.de erreichbar.

Das Pfarramt ist Montag/Mittwoch und Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr für Sie unter der 08271-2025 zu erreichen.

Es grüßt Sie herzlich

Ihr Pfarrer Stefan Pickart mit dem Team der Johanneskirche

Vereinsmitteilungen

SC Biberbach

Abt. Jugendfußball

Ergebnisse

B-Jugend: DJK Lechhausen - SCB 3:7 (Tore: Florian Motzet, Dennis Westhagen, Benedikt Träger, 3x Erich Merker, ET)

C-Jugend: SV Paar-Eisbachtal - SCB 6:1

E1-Jugend: SV Thierhaupten - SCB 0:1 (Tor: Julian Vizethum)

E2-Jugend: SCB - SV Thierhaupten 0:3

D-Juniorinnen: SCB - TSV Bissingen 1:1

Nächste Spiele

Freitag, 29.10.

18 Uhr, E1-Jugend: SCB - TSV Herbertshofen

Samstag, 30.10.

10:30 Uhr, D-Juniorinnen: SV Scheppach - SCB

11 Uhr, E2-Jugend: TSV Herbertshofen - SCB

15 Uhr (in Langweid), B-Jugend: SCB - TSV Kriegshaber

Abt. Tischtennis

Trainingszeiten:

01.11.2021 (Mo): Allerheiligen, kein Training

03.11.2021 (Mi), 18:30 Uhr: 5. Biberbacher Kürbis-Cup

Schützenverein Waldeslust e.V. Eisenbrechtshofen

Am Mittwoch, den 03.11.2021 findet ab 19 Uhr unser nächstes Übungsschießen statt und am kommenden Samstag, den 06.11.2021 gibt es ab 19 Uhr die Möglichkeit am Königs- und Vereinsmeisterschießen teilzunehmen.

Voranzeige

Unser nächster Rundenwettkampf gegen Roggden findet am 12.11.2021 statt.

Die Vorstandschaft

Burgschützen Markt

Am heutigen Freitag, 29. Oktober laden wir alle Jugendliche bis 27 Jahre zur Vereinsjugendversammlung ein. Beginn ist um 18.30 Uhr

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Sie findet ebenfalls am heutigen Freitag um 19.30 Uhr im Bürgerhaus statt. Wir laden alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins recht herzlich ein.

Wir bitten um Beachtung der aktuellen 3-G Regeln!

Auf Grund der Coronasituation wird die Versammlung kurz gehalten. Es werden nur Getränke angeboten!

Voranzeige:

Nächsten Freitag, 5. November RWK Markt- Allmannshofen
Die Vorstandschaft

Brauchtums- und Kameradschaftsverein Biberbach e. V. Friedhofssammlung an Allerheiligen

Wir erinnern an unsere **Sammlung für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. auf dem Biberbacher Friedhof**. Diese findet am **Montag, 01.11.2021 von 13:00 Uhr bis 16:00 Uhr** statt. Bitte unterstützen Sie die wichtige und friedensstiftende Arbeit des Volksbundes auch heuer wieder mit Ihren zahlreichen Spenden. Nähere Informationen zur Arbeit des Volksbundes erhalten Sie auf der Internetseite <http://www.volksbund.de>. Wir weisen nochmals darauf hin, dass es sich nicht um eine Sammlung für unseren Verein handelt, sondern dass Ihre Spenden zu 100% dem Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. und seiner Arbeit zu Gute kommen.

Wir hoffen auf Ihre Unterstützung für diesen guten Zweck!

Die Vorstandschaft



Bürgergemeinschaft Biberbach e.V. Mittagessen

Unser nächster **gemeinsamer Mittagstisch** findet am **Donnerstag den 04. November 2021** um 12 Uhr im Gasthof Magg statt. Zum Preis von **7 €** gibt es **Hackbraten mit Kartoffel, Nudeln und einen gemischten Salat**.

Bitte meldet Sie sich dazu verbindlich bis **Dienstag, den 2. November 2021** unter der Nummer **0176/57956392** an. Es gilt weiter die 3G-Regel: d.h. nur Geimpfte, Genesene oder Getestete dürfen sich im Innenbereich des Lokals aufhalten. Bitte bringen Sie ihre Impfnachweise für Corona mit. Außerdem ist zum Betreten des Lokals noch eine FFP2- Maske notwendig.

Alle Angebote der Nachbarschaftshilfe und Alltagsbegleitung werden unter obiger Nummer entgegengenommen und vermittelt.

Ihnen allen eine gute Zeit

Ingrid Krätschmer
stellvertretende Vorsitzende

Jugendforum FAEMB - Vollversammlung

Wir laden alle Delegierten, Jugendvertreter*innen, Vereinsvorstände und interessierte Biberbacher*innen ein zu unserer diesjährigen Vollversammlung.

Die Versammlung findet am **Sonntag, den 07.11.2021, um 19:30 Uhr** im JUZE Biberbach statt. Bitte beim Besuch die 3G-Regel beachten.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Kassierers
4. Beamer-Abrechnung, Verleih
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahlen
7. Ausblick in die Zukunft
8. Wünsche, Ideen, Anregungen, Sonstiges

Wir freuen uns auf viele Gäste!

Euer FAEMB-Team

Satz und Druck:

Fa. Ixcopy Jochen Strehle Haldenloh C8 · 86465 Welden

Telefon 08293/7014900 · Telefax 08293/7014905 · info@ixcopy.de



Familienanzeiger

*Ein herzliches „Vergelts Gott“ für die Dankmesse
anlässlich meines 90. Geburtstags
an Herrn Pfarrer Dr. Lindl und Herrn Pater Jan.*

Vielen Dank für die Glückwünsche und Geschenke an

- *den 2. Bürgermeister Klaus Gerstmayr und der CSU*
- *die Kolpingfamilie Biberbach mit der Fahnenabordnung*
- *den Imkerverein Biberbach*
- *meine Fußwallfahrer und Rosenkranzbeter*
- *Frau Barbara Duttler für die Gesangseinlage am Ende der Messe*
- *meine Verwandtschaft für ihre Hilfsbereitschaft*
- *meine Nachbarn und*
- *an die vielen Kirchenbesucher*

Josef Knöpfle

Kleinanzeigen

Grundstück in Biberbach gesucht – ca. 400 m² zum Bau einer Lagerhalle - oder eine fertige Lagerhalle ca. 120 m².

Strom- und Wasseranschluss werden nicht benötigt!

Wilhelm Storr - Tel: 0151/54616943

Biberbacher Schaufenster

Hausärztliche Gemeinschaftspraxis BIBERBACH

Dr. med. U. Schneider (Facharzt für Allgemeinmedizin)

Nina Kutelia (Fachärztin für Allgemeinmedizin)

Marktplatz 1, 86485 Biberbach, Telefon 08271 / 2081, Fax 08271 / 1724

Liebe Patientinnen und Patienten,

für unsere über 80jährigen Patienten bieten wir Termine für die Covid19-**Booster**-Impfung (3. Impfung) an.
Geplanter Impftermin: Donnerstag, 11. November 2021 14:30-16:00 Uhr (bitte melden Sie sich telefonisch bis zum 4.11. an)

Kriterien

- Alter über 80 Jahre
- Patienten aus unserer Praxis
- 2. Covid-Impfung **muss** 6 Monate zurückliegen (Impfpass notwendig!!!)

Es handelt sich lediglich um eine Booster-Impfung. Erst- und Zweitimpfungen werden **nicht** durchgeführt. Wir bitten von Anfragen hierzu abzusehen.

Das Praxisteam



Mario Bauunternehmen

*Wir machen für Sie
Pflasterarbeiten, Außenanlagen,
Trockenlegen von Häusern,
Baggerarbeiten aller Art,
auch Minibagger,
Erdbewegungen und Abbruch.*

*Für Angebote und Beratung stehen wir
Ihnen gerne zur Verfügung:*

www.winklerbau.de / E-Mail: mario.pflaster-baggerbetrieb.1@web.de
Tel. 08293 / 9651620; Fax 08293 / 9651630

Inh. Mario Winkler, Buchbergweg 32, 86485 Biberbach, Mobil 0170 / 9758610

Sebastian-Kneipp-Str. 8
86485 Biberbach
Fax 08271/420672

Tel. 08271/420671

Pflegeservice rund um die Uhr!

Wir bieten Ihnen die Alternative:

Individuelle, ganzheitliche Versorgung und Pflege Ihrer Angehörigen in Ihrer gewohnten Umgebung „mit Herz und Zeit“.

- Grundpflege
- Behandlungspflege
Wundversorgung
- Fuß- und Nagelpflege
- Sterbebegleitung
- Hauswirtschaftliche
Versorgung
- Beratung für Angehörige
- Hausnotruf
- Essen auf Rädern

Abrechnung mit allen Kassen

WOHNUNG ODER HAUS VERKAUFEN STRESSFREI UND SOLIDE

MARTIN BLOCH
IMMOBILIEN



**JETZT
TERMIN
SICHERN!**



MARTIN BLOCH IMMOBILIEN GMBH

SABRINA MIHALEC | IMMOBILIENKAUFFRAU (IHK)

OBERER GRABEN 17 | 86152 AUGSBURG | 0821-20959114 | MARTINBLOCH.DE



PFLEGE TEAM NORD
AMBULANTER PFLEGEDIENST
UND TAGESPFLEGE

Ihr Wohl liegt uns am Herzen!



Sie suchen tagsüber eine
liebevolle Betreuung für Ihren
pflegebedürftigen Angehörigen?

Tagespflege Langweid

Ruf: 08230 / 80113
www.pflegeteam-augsburg-nord.de
www.tagespflege-langweid.info




ANGEBOTE

VON FR. 29.10.2021 BIS DO. 04.11.2021

RINDERROULADEN	100g	1,69 €
SCHWEINEFILET	100g	1,29 €
SCHINKENAUFSCHNITT	100g	1,39 €
KABANOSSI	100g	1,69 €
LEBERWURST IM GOLDDARM	100g	1,05 €

ACHTUNG!
AM DIENSTAG 02.11.21 HABEN WIR GESCHLOSSEN.

METZGEREI BAYER
Hauptstr. 8 | 86485 Biberbach | Telefon 08271 - 40284
partyservice-bayer@web.de | www.partyservice-bayer.de

ANDREAS FRIEDRICH DER STÖMETZ
AUS WELDEN
bei der KIRCHE

Das schönere Grabmal zum kleineren Preis!



... die wohl größte Ausstellung in Augsburg und Umgebung!

Gratis-Prospekt
Tel. 08293 - 404

Schlosserei ALMER

Martin Almer
Stahl und Edelstahl Verarbeitung- Treppen-Geländer-Zäune-
Tore-Gartendeko-Schachtleitern-Einstieghilfen.
Waldstraße: 29 • 86485 Biberbach
Telefon: 08271-2804 Fax: 08271-7633 Internet:
Besuchen sie unsre Homepage : www.metallbau-almer.de
E-Mail : info@metallbau-almer.de

GEBÄUDESICHERHEIT vom SCHREINER



- sichern Sie ihr Zuhause
- ausführliche Beratung
- fachgerechte Montage durch geschulte eigene Mitarbeiter
- zertifizierter polizeilich geschulter Fachbetrieb

Schreinerei Franz Bayer



Buchberggring 5, 86485 Biberbach/Affalterm Tel.: 08293 / 90630
www.schreinerei-franz-bayer.de

Feuchte Häuser? Nasse Keller? Modergeruch?

Kellerabdichtung • Sperr- u. Sanierputze - schnell • dauerhaft • preiswert
Wohnklimaplaten gegen Schimmel und Kondensfeuchte
VEINAL®-Kundenservice • E-Mail: BAUCHEMIE@veinal.de
kostenloses Info-Telefon 08 00 / 834 62 50

Fordern Sie unsere kostenlose Info-Mappe an!




www.veinal.de